



*Il Presidente dell'Assemblea regionale siciliana e della Fondazione Federico II  
Gianfranco Micciché  
ha il piacere di invitarLa*

*al Convegno internazionale **Il Palazzo Disvelato**  
e  
alla Settimana della Cultura arabo-normanna*

*26 giugno - 1 luglio 2018  
Palazzo Reale - Palermo*



28521 - PALERMO - Palazzo Reale - Torre Pisana (Periodo Arabo) - (Stab. D. Anderson)

## Il Palazzo Disvelato

Il Palazzo Reale di Palermo  
e altri luoghi del potere nel Mediterraneo  
medievale

## The Palace Unveiled

The Royal Palace in Palermo  
and other centres of power in the medieval Mediterranean

PALERMO Palazzo Reale, Sala Mattarella  
26-29 giugno 2018

### Convegno internazionale

organizzato da

Maria Andaloro Jeremy Johns  
Ruggero Longo William Tronzo

## Martedì 26 giugno

### 16.30 - Saluti istituzionali

**Gianfranco Miccichè**, Presidente dell'Assemblea Regionale Siciliana e della Fondazione Federico II

**Nello Musumeci**, Presidente della Regione Sicilia

**Sebastiano Tusa**, Assessore regionale dei Beni Culturali e dell'Identità Siciliana

**Leoluca Orlando**, Sindaco di Palermo

**Lina Bellanca**, Soprintendente Beni Culturali e Ambientali di Palermo

**Nasser D. Khalili**, UNESCO Goodwill Ambassador / Honorary Board Member  
Interpol Foundation / The Khalili Foundation

**Jeremy Johns**, Chair of the Academic Advisory Committee, The Barakat Trust

### 17.30 - Introduzioni

**Maria Andaloro**, già Sovrintendente del Palazzo Reale di Palermo

Il Progetto sul Palazzo Reale. Dall'ideazione alla realizzazione

**Stefano Biondo**, Responsabile Unico del Procedimento

**Pasquale Riggio**, Direttore Esecutivo

**Marco Falzetti**, Titolare TecnoArt

Il Progetto di Valorizzazione e Fruizione del Palazzo Reale di Palermo

**William Tronzo**, Direttore scientifico

Il Progetto alla luce degli studi sul Palazzo Reale

**Ruggero Longo**, Coordinatore

Un approccio interdisciplinare sul Palazzo Reale e la sua équipe

**19.30**

Giardini del Palazzo Reale

BUFFET

**21.00**

Palazzo Reale - Cortile Maqueda

Inaugurazione della Settimana della Cultura arabo-normanna



## Mercoledì 27 giugno

### 9.00 - Saluti istituzionali

**Fabrizio Scimè**, Segretario Generale dell'Assemblea Regionale Siciliana

### 9.30 - Il Progetto sul Palazzo Reale. Nuovi strumenti per la conoscenza (I)

#### La fabbrica e il suo divenire

**Ruggero Longo**, Università della Tuscia

Nuovi risultati per la ricerca e la valorizzazione del Palazzo Reale

**Francesca Manuela Anzelmo**, Museo delle Civiltà - MiBACT

Raccontare il Palazzo Reale. Dalle banche dati alla fruizione

**Renato Giarrusso e Angelo Mulone**, Geolab s.r.l.

I materiali da costruzione del Palazzo Reale. Caratterizzazione mineralogico-petrografica

**Giuseppe Romagnoli**, Università della Tuscia

Le 'Segrete' e la Chiesa Inferiore del Palazzo Reale. Stratigrafia degli alzati

Pausa caffè

### 12.00 - Visita guidata al Palazzo Reale 1

\*\*\*

### 15.30 - Il Progetto sul Palazzo Reale. Nuovi strumenti per la conoscenza (II)

#### La Stanza di Ruggero

**Maria Andaloro**, Università della Tuscia

La Stanza di Ruggero e la sua veste musiva

**Paola Pogliani e Valeria Valentini**, Università della Tuscia

Mappando i mosaici

**Marcello Melis**, Profilocolore s.r.l.

Immagini multispettrali dei mosaici

**Maurizio Marrale et al.**, Università di Palermo

Analisi XRF in situ delle tessere vitree

Pausa caffè

### 18.00 - Visita guidata al Palazzo Reale 2

## Giovedì 28 giugno

### 9.30 - Il Palazzo e la città

**Stefano Vassallo** e **Monica Chiavaro**, Soprintendenza per i BB. CC. AA. di Palermo

Archeologia a Palazzo dei Normanni. Problemi, risultati, prospettive

**Elena Pezzini**, Museo archeologico regionale 'Antonino Salinas'

Il *Qasr al-qadim* nel XII secolo

**Adalgisa De Simone**, Università di Palermo

Architettura immaginaria: riflessioni sull'Aula Regia nei testi arabi

**Maria Sofia Di Fede**, Università di Palermo

Una 'nuova' reggia per la corona d'Asburgo: il Palazzo Reale e i progetti per Palermo nell'età moderna (XVI-XVII secolo)

Pausa caffè

### 11.30 - Il Palazzo e la cultura scritta

**Giuseppe Mandalà**, CSIC, Madrid / Università Statale di Milano

La cultura scritta nel Palazzo Reale: libri, inventari e biblioteche (secc. XII-XIV)

**Vera von Falkenhausen**, Università di Roma 'Tor Vergata'

Prima del Palazzo: Adelasia e Cristodulo a Palermo

**Henri Bresc**, Université de Paris X Nanterre-Paris-Ouest

**Cristina Rognoni**, Università di Palermo

Diritto e retorica alla corte normanna

\*\*\*

### 15.00 - Il Palazzo e il potere

**Jeremy Johns**, University of Oxford

I soffitti dipinti della Cappella Palatina: il programma regale e la storia costruttiva dell'edificio

**Lucia Travaini**, Università Statale di Milano

Zecca: il Palazzo e il potere delle monete

**Antonino Tranchina**, Bibliotheca Hertziana, Roma

*Quasi clavis Siciliæ*. Scenografie del potere a Messina, tra la Contea e il Regno

Pausa caffè

### 17.00 - Gli atelier palatini

**Patrizio Pensabene**, Università di Roma 'La Sapienza'

Palazzo Reale: reimpieghi, citazioni e trasformazioni nella decorazione architettonica

**Francesco Capitummino**, University College London

L'ambone della Cappella Palatina e la scultura della Sicilia Normanna

**Silvia Armando**, Università di Roma 'La Sapienza'

*Cassiae eburneae depictæ*: cofanetti in avorio dalla corte normanna?

## Venerdì 29 giugno

### 9.30 - L'orizzonte mediterraneo

**Jonathan Bloom**, Boston College

The Norman Palace in the Islamic Mediterranean context

### 10.00 - I palazzi del potere: Ifriqiya

**Patrice Cressier**, CIHAM-UMR 5648, Lyon

Les palais de Sabra al-Mansuriyya, du calife fatimide al-Mansur à l'émir ziride al-Mu'izz: réinterprétations et nouvelles données

**Lamia Hadda**, Università di Napoli 'Suor Orsola Benincasa'

L'architettura palaziale ziride e hammadita nel Nord Africa (X-XI secolo)

Pausa caffè

### 11.30 - I palazzi del potere: Costantinopoli

**Michael Featherstone**, CNRS/EHESS, Paris / Université de Fribourg

The Great Palace of Constantinople: enduring symbol of the State

**Ruth Macrides e Frouke Schrijver**, University of Birmingham

A royal reception room: the Blachernai Palace *triklinos* and the Cappella Palatina compared

\*\*\*

### 15.00 - Ritornando nella Palermo normanna

**Giuseppe Barbera**, Università di Palermo

Agricoltura e paesaggio a Palermo, in epoca araba e normanna

**Sheila Blair**, Boston College

The Arabic inscriptions on Norman palaces in a broader context

Pausa caffè

### 16.30 - Nuovi sguardi sulle fabbriche regie

**Alessandra Bagnara**, Ricercatore indipendente

**Annliese Nef**, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne

I bagni termali (*al-hamma*) di Cefalà, dall'impianto di età kalbita alla monumentalizzazione di Ruggero II

**María de los Ángeles Utrero Agudo**, EEÁ, Granada

**Giuseppe Mandalà**, CSIC, Madrid / Università Statale di Milano

The King's Hospital in Norman Palermo: San Giovanni dei Lebbrosi in context

**William Tronzo**, University of California, San Diego

The role of media in the culture of the Palace

### 18.00 - Qualche riflessione in chiusura

**Vera von Falkenhausen**, Università di Roma 'Tor Vergata'

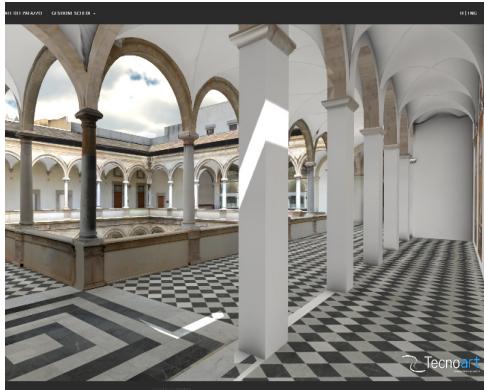
### 18.30 - Saluti istituzionali

**Patrizia Monterosso**, Direttrice Generale della Fondazione Federico II

# Il Palazzo Disvelato

## GALLERIA di POSTER

**Cortile Maqueda, secondo piano  
loggiato adiacente alla Cappella Palatina**



Il convegno di studi è accompagnato da una galleria di poster articolata in due gruppi e 6 sezioni.

I gruppo  
Il Palazzo Reale  
sezioni

Palazzo Reale, Stanza di Ruggero,  
Officine e materiali, Chiesa inferiore e 'Segrete'

Il gruppo  
Fuori dal Palazzo  
sezioni  
Comittenze regie  
Ricerche in fieri

## Comitato scientifico

Maria Andaloro, Francesca Manuela Anzelmo, Jonathan Bloom,  
Jeremy Johns, Ruggero Longo, Giuseppe Mandalà, William Tronzo



## Segreteria organizzativa

Francesco Capitummino  
Ruggero Longo  
palatiumnormannorum@gmail.com

## INFO

L'accesso a Palazzo Reale è da piazza del Parlamento



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI DELLA  
TUSCIA





# Settimana della Cultura arabo-normanna

PALERMO Palazzo Reale, Cortile Maqueda

26 giugno - 1 luglio 2018

**ideazione e cura di**

Maria Andaloro Jeremy Johns Ruggero Longo

## **Martedì 26 giugno 2018, ore 21.00**

Il Palazzo Reale di Palermo. Le immagini raccontano  
documentario a cura di Francesca Manuela Anzelmo e Ruggero Longo  
video editor Livia Regali

Le due Palme di Palermo  
poesia e prosa araba dai palazzi normanni  
recital a cura di Jeremy Johns e Piero Longo  
lettture di Gigi Borruso e Nadia Jamil

## **Sabato 30 giugno 2018, ore 21.00**

concerto per *ūd* ispirato alla tradizione musicale irachena  
musiche di Khyam Allami

## **Domenica 1 luglio 2018, ore 21.00**

Ugo Falcando. Avventure, tradimenti e conquiste nel Regno di Sicilia  
opera dei Pupi, ideazione scenica e regia di Mimmo Cuticchio  
musiche di Giacomo Cuticchio

Domenica 1 luglio alle ore 10.00 avrà luogo la visita guidata per studenti  
Scopriamo il Palazzo Reale a cura di Yvonne Mazurek